

Almanca dilindeki kullanma talimatının resmi olmayan tercümesi

## Ambalaj prospektüsü için öngörölmüş bilgi metni

**Kullanma Talimatı: Kullanıcı için bilgiler**

**exoderil Creme 10 mg krem**

Naftifin hidroklorür

# exoderil® Creme 10 mg

**Bu ilacı uygulamaya başlamadan önce ambalaj prospektüsünün tümünü dikkatlice okuyunuz, çünkü önemli bilgiler içermektedir.**

Bu ilacı her zaman kesinlikle ambalaj prospektüsünde belirtildiği gibi veya doktorunuzun veya eczacınızın talimatları doğrultusunda uygulayınız.

- Ambalaj prospektüsünü saklayınız. Belki onu daha sonra tekrar okumak isteyebilirsiniz.
- Daha fazla bilgiye veya bir tavsiyeye ihtiyacınız olursa, eczacınıza sorunuz.
- Eğer yan etkiler fark ederseniz, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız. Bu husus, bu ambalaj prospektüsünde belirtilmeyen yan etkiler için de geçerlidir. Bakınız Bölüm 4.
- Yedi gün sonra kendinizi daha iyi hissetmezseniz ve hatta daha kötü hissedecek olursanız, doktorunuza danışınız.

### **Bu ambalaj prospektüsünün içeriği**

1. exoderil Creme nedir ve ne için kullanılır?
2. exoderil Creme'i kullanmadan önce nelere dikkat etmelisiniz?
3. exoderil Creme nasıl kullanılır?
4. Olası yan etkileri nelerdir?
5. exoderil Creme nasıl saklanır?
6. Ambalaj içeriği ve diğer bilgiler

## **1. EXODERİL CREME NEDİR VE NE İÇİN KULLANILIR?**

exoderil Creme mantar enfeksiyonlarına karşı kullanılan bir ilaçtır (antimikotik).

Uygulama alanları

Dermatofitlerin, maya ve küf mantarlarının ve bakterilerle karma enfeksiyonların deride yol açtığı mantar enfeksiyonları (dermatomikozlar).

## 2. EXODERİL CREME'İ KULLANMADAN ÖNCE NELERE DİKKAT ETMELİSİNİZ?

**exoderil Creme aşağıdaki hallerde kullanılamaz:**

- Naftifin hidroklorüre veya ilacın Bölüm 6'da sözü geçen diğer bileşenlerinden birine karşı alerjiniz olması durumunda.

### **Uyarı ve önlemler**

Lütfen exoderil Creme'i kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

Setil alkole ve stearyl alkole karşı bilinen aşırı hassasiyet olması durumunda exoderil Creme yerine başka bir uygulama şekli (exoderil Gel jeli) önerilir.

exoderil Creme gözlerle temas etmemelidir.

### **exoderil Creme'in diğer ilaçlarla birlikte kullanımı**

Eğer başka ilaçlar uyguluyorsanız, ya da kısa bir süre önce başka ilaçlar uyguladıysanız, ya da başka ilaçlar uygulamak niyetindeyseniz, lütfen doktorunuzu veya eczacınızı bilgilendiriniz.

Şu ana kadar exoderil Creme'in bilinen herhangi bir etkileşimi bulunmamaktadır.

### **Gebelik ve emzirme dönemi**

Eğer hamileyseniz veya bebek emziriyorsanız, ya da hamile olabileceğinizi düşünüyorsanız, ya da hamile kalmayı planlıyorsanız, bu ilacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

Kremin cilde dozaj talimatında belirtildiği şekilde uygulanması durumunda vücut tarafından emilen naftifin etken maddesinin miktarı çok azdır, bu nedenle sistemik bir etki (diğer organların etkilenmesi) söz konusu değildir. Ancak exoderil Creme gebelik ve emzirme döneminde yine de fayda-zarar dengesi göz önünde tutularak kullanılmalıdır.

### **exoderil Creme setil alkol ve stearyl alkol içerir**

Setil alkol ve stearyl alkol bölgesel sınırlı cilt tahrişlerine (örn. kontakt dermatit) yol açabilir.

## 3. EXODERİL CREME NASIL KULLANILIR?

Bu ilacı daima kesinlikle doktorunuzla veya eczacınızla kararlaştırdığınız şekilde uygulayınız. Emin olmadığınız durumlarda doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

exoderil Creme günde bir kez, tercihen akşamları, cildin etkilenen yerlerine ince bir tabaka halinde ovuşturularak sürülür.

Normalde şikayetler, örn. kaşıntı, bir kaç gün içinde yok olur. Ancak lütfen tedaviyi hastalığın tüm belirtileri yok olduktan sonra da mutlaka 1-2 hafta daha sürdürünüz.

Aksi durumda kısa bir süre sonra mantar hastalığının tekrar baş göstermesi tehlikesi mevcuttur.

Toplam tedavi süresi hastalığa neden olan mikrop türüne, hastalığın boyutuna ve vücudun hangi bölgesinin etkilendiğine bağlıdır.

**Uygulamanız gerekenden daha fazla miktarda exoderil Creme uyguladıysanız** Doz aşımı durumunda ortaya çıkabilecek şikayetlerle ilgili olarak doktorunuza baş vurunuz.

**exoderil Creme'i uygulamayı unuttuysanız**

Bir önceki dozu uygulamayı unuttuysanız, çift doz uygulamaktan kaçınınız.

**exoderil Creme uygulamayı keserseniz**

Tedavinin yeterince uzun sürdürülmemesi durumunda mantar enfeksiyonu tekrar yayılabilir veya yineleyebilir.

Bu ilacın kullanımına yönelik başka sorularınız olursa, doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

#### 4. OLASI YAN ETKİLERİ NELERDİR?

Tüm ilaçlarda olduğu gibi bu ilacın da yan etkileri olabilir, ancak bunların herkeste ortaya çıkması şart değildir.

Çok nadir: (tedavi edilen her 10.000 kişide birden az)

Aşırı hassasiyet ve, çoğu zaman geçici olmak koşuluyla, bölgesel tahrişler, ciltte yanma ve kuruma

Yan etkilerin bildirilmesi

Eğer yan etkiler fark ederseniz, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız. Bu husus, bu ambalaj prospektüsünde belirtilmeyen yan etkiler için de geçerlidir. Yan etkileri doğrudan Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, 53175 Bonn adresinde bulunan Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (Federal İlaç ve Tıbbi Ürünler Enstitüsü), Pharmakovigilanz (farmakovijilans) bölümüne de bildirebilirsiniz. Web sitesi: <http://www.bfarm.de>. Yan etkileri bildirerek bu ilacın güvenliğiyle ilgili daha fazla bilgi elde edilmesine katkı sağlamış olursunuz.

#### 5. EXODERİL CREME NASIL SAKLANIR?

Bu ilacı çocukların görmeyeceği ve erişemeyeceği bir yerde saklayınız.

Bu ilacı tüpün ve dış ambalajının üzerinde belirtilmiş olan "Son kullanma tarihinden" sonra kullanmayınız. Son kullanma tarihi belirtilen ayın son gününe denk gelir.

**Saklama koşulları:**

Bu ilaç için özel saklama koşullarına gerek yoktur.

### **Tüp açıldıktan sonra dayanma süresi**

Krem tüp açıldıktan sonra 8 hafta daha kullanılabilir.

İlacı kanalizasyona veya ev çöpüne atarak gidermeyiniz. İlacı ihtiyacınız kalmadığında nasıl gidereceğinizi öğrenmek için eczacınıza danışınız. Böylece çevrenin korunmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

## **6. AMBALAJ İÇERİĞİ VE DİĞER BİLGİLER**

### **exoderil Creme'in içeriği**

Etken maddesi naftifin hidroklorürdür.

1 g krem:

10 mg naftifin hidroklorür içerir

Yardımcı maddeler şunlardır: Sodyum hidroksit, benzil alkol, sorbitan stearat, setil palmitat (Ph. Eur.) setil alkol (Ph. Eur.) stearil alkol (Ph. Eur.) polisorbitat 60, izopropil miristat (Ph. Eur.) saflaştırılmış su

### **exoderil Creme'in görünüşü ve ambalajın içeriği**

Beyaz, parlak krem

20 g ve 50 g krem içeren tüpler

### **Farmasötik firma ve üretici**

MEDICE Arzneimittel Pütter GmbH & Co. KG  
Kuhloweg 37  
58638 Iserlohn, Almanya  
Telefon: +49 2371/937-0  
Faks: +49 2371/937-106  
[www.medice.de](http://www.medice.de)  
E-posta: info@medice.de

**Bu kullanım bilgileri son olarak Temmuz 2013 tarihinde düzenlenmiştir.**